

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 77 (1970)

**Heft:** 6

**Artikel:** Der Computer im Modehaus

**Autor:** Fischli, Susie

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-677871>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Der Computer im Modehaus

Dipl. Ing. Susie Fischli, BULL/GENERAL ELECTRIC, Zürich

### Moderne Unternehmensführung im Modehaus bedingt einen Computer

Hört man von der Anschaffung eines Computers in einem Unternehmen der Modebranche oder der Bekleidungsindustrie, so denkt man meist nur an den Einsatz für die Automatisierung von Buchhaltung, Fakturierung, Nachführung der Adresskarteien und an die Aufstellung von Statistiken.

Ein grosses Modehaus ist aber heute als ein ausserordentlich vielschichtiges Unternehmen zu betrachten, das sich nur dann wirtschaftlich erhalten und organisch entwickeln kann, wenn es nach den Methoden des modernen Management geführt wird, wozu der Computer als Management Informationssystem gehört.

Wir möchten hier am Beispiel des grössten Modehauses der Schweiz, der Firma Spengler Moden in Basel, den sinngemässen und erfolgreichen Einsatz des Management Informationssystems aufzeigen.

#### *Das Modehaus Spengler*

Es ist heute das grösste Konfektionsunternehmen der Schweiz und hat dank einer klar umrissenen Unternehmerphilosophie seine führende Stellung und einen Jahresumsatz von über 120 Millionen Schweizerfranken erreicht.

Die Firma Spengler verkauft Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, wobei sie eigene Kollektionen von berühmten Modeschöpfern entwerfen lässt, aber auch eigene Modateliere unterhält.

Der Verkauf erfolgt einerseits in 12 Verkaufsgeschäften mit Selbstbedienung (68 % des Umsatzes), anderseits durch das Spengler-Versandhaus (32 % des Umsatzes).

Das Unternehmen beschäftigt ca. 1000 Mitarbeiter, und die Kundenkartei enthält über 700 000 Adressen.

Zielsetzung und die Grundlagen, um dieses Ziel zu erreichen, wurden bereits 1959 vom Inhaber der Firma, Herrn Walter Spengler, klar umrissen: Es soll ein 10 %-Marktanteil an den Ausgaben des Schweizervolkes für Oberbekleidung erreicht werden durch:

- modische Kompetenz
- hervorragende Qualität
- günstigen Preis

Um diese Unternehmenspolitik einführen, durchführen und entwickeln zu können, ist es absolut notwendig, dass die Geschäftsleitung zu jeder Zeit das Gesamtunternehmen und alle Teilbereiche überblicken kann und möglichst umfassend orientiert ist. Sie muss den Finger ständig am Pulschlag halten von Modeentwicklungen, Markttendenzen, volkswirtschaftlichen Strömungen, neuesten Methoden der Betriebswirtschaft, Personalfragen etc. Nicht zu vergessen sind Weitblick und Voraussicht in Investitionsplanung und Lagerbetriebswirtschaft. Den Modetendenzen und Kundenwünschen muss sie stets eine Länge voraus sein. Es braucht also Information, Information und nochmals Information, damit die Unternehmensleitung planen und fundiert entscheiden kann.



### *Das integrierte Informationssystem im Modehaus*

Die Lösung all dieser Aufgaben erfolgt mit Hilfe einer der grössten Datenverarbeitungsanlagen, die heute in der Schweiz in Betrieb stehen, einem BULL GENERAL ELECTRIC Computer GE-435, mit einem 32 K Kernspeicher, 6 Magnetbandstationen, einem Massenspeicher BULLRAC für 340 Millionen Zeichen, Dokumentenleser, 4 Bildschirmterminals DATANET 760, 2 Schnelldruckern, wovon 1 CMC 7 Magnetschriftdrucker, und einer ganzen Anzahl anderen Randelementen. Damit wurde und wird ein integriertes Informationssystem aufgebaut.

Vor einigen Jahren wurde die zentrale Einkaufsabteilung der Firma Spengler in eine Merchandisingabteilung umgewandelt. Sie übernimmt, neben der Kollektionsbestimmung und dem eigentlichen Einkauf auch die Verantwortung für Dispositionen und Nachdispositionen, für Termin- und Budgetüberwachung, Prämien und Preisminderungen. Die notwendigen Informationen für die Erfüllung dieser vielfältigen Aufgaben beschafft sich der Merchandiser durch den regelmässigen Besuch der Verkaufsstellen und das Studium der vom Computer produzierten Statistiken und Aufrechnungen.

### **Welche Aufgaben übernimmt der Computer**

#### *Das Merchandising*

Bei der Organisation wurde so vorgegangen, dass die Hauptaufgabengebiete derart miteinander verbunden wurden, dass einerseits ein zwangsläufiger Informationsfluss gewährleistet ist und anderseits die manuelle Datenerfassung möglichst reduziert wird. Betrachten wir zunächst das Gebiet der Adress- und Bestellungsbearbeitung sowie der Debitorenbuchhaltung. Jeder Geschäftsvorfall, vom ersten Kontakt des Kunden mit der Firma Spengler (z. B. Kataloganfrage) über Bestellung, Fakturierung, Zahlungskontrolle bis zu einer allfälligen Mahnung werden vollständig automatisch abgewickelt. Die Datenerfassung beschränkt sich auf die Eingabe einer Adresse oder Adressänderung, auf das Erfassen der Bestellungen (ab Frühjahr 1970 ebenfalls automatisch mittels CMC 7 Schrift) und auf das Ablochen verschiedener Buchungen oder Mutationen. Ein Grossteil der Buchungen wird heute bereits automatisch über die sogenannte Einzahlkarte erfasst. Jede neue Adresse und auch alle Adress-

änderungen werden vom Computer daraufhin untersucht, ob eventuell bereits ein Kunde gleichen Namens an der gleichen Adresse registriert ist. Bei der sogenannten Bestellungsbearbeitung übernimmt der Computer die Prüfung der Kreditwürdigkeit eines Kunden auf Grund seiner bisherigen Zahlungsweise. Die Erfassung der Kundenbestellung schafft einen ersten Anhaltspunkt zur Warenbewirtschaftung, da die eingegangenen Bestellungen bereits sehr frühzeitig die Möglichkeit geben, den zukünftigen Bedarf an Artikeln, sowohl im Versandhaus als auch in den Filialen, festzuhalten und zu prognostizieren. Wir werden auf diesen Punkt der Verkaufsprognose im einzelnen noch eingehen, da er auf Grund der damit gemachten Erfahrungen als äusserst wichtige Informationsquelle für das Merchandising erscheint. Auf Grund der Bestellungen wird jedoch nicht nur der zukünftige Bedarf einzelner Artikel prognostiziert, sondern auch der neueste Trend in bezug auf Genre und Farbe festgestellt.

Aus der Bestellungsbearbeitung und dem sogenannten Auswahlendienst resultiert ohne weitere manuelle Datenerfassung die Fakturierung, die ihrerseits Ausgangspunkt der Verkausstatistik und der Debitorenbuchhaltung ist. Das Gebiet der Debitorenbuchhaltung und der damit zusammenhängenden Adressbearbeitung sowie das Mahnwesen werden hier nur gestreift, um Ihnen ein möglichst genaues Bild des Systems zu zeigen.

Die Verkausstatistik dient nun einerseits zur Führung der Lagerbuchhaltung, anderseits jedoch zur Kontrolle der ursprünglich gemachten Verkaufsprognosen und damit zur eigentlichen Warenbewirtschaftung.

Auf der anderen Seite des Informationssystems befindet sich das ganze Auftragswesen mit den damit zusammenhängenden Einzelgebieten, wie Budgetkontrolle, Terminkontrolle, zentrale Etikettenauszeichnung und schliesslich die Kreditorenbuchhaltung. Auch von diesem Gebiet her finden sich

die Ansatzpunkte zur Lagerbuchführung und zur Warenbewirtschaftung. Es ist das Bestreben auch hier, die manuelle Datenerfassung auf das Ablochen der Lieferantenaufträge zu beschränken und die übrigen Daten automatisch zu erfassen.

#### *Das Auftragswesen*

Alle Aufträge an die Lieferanten werden vom Computer geschrieben. Als Grundlage dazu dient ein sogenannter Vorauftrag als Ablochbeleg. In diesem Vorauftrag sind alle Angaben über den Artikel, wie Artikelbezeichnung, Façon, Qualität, Einkaufspreis, Verkaufspreis, allfällige Zuschläge für Uebergrössen usw. und Liefertermine, enthalten. Im weiteren finden wir hier die pro Farbe zu bestellende Gesamtstückzahl, einen alphabetischen Schlüssel für die Aufteilung dieser Stückzahl auf die Verkausstellen und einen numerischen Schlüssel für die Bestimmung der pro Filiale zu bestellenden Grössen. Im Computer gespeichert sind Lieferantenadresse sowie die beiden erwähnten Schlüssel (Filialen und Grössen). Für die Speicherung dieser Daten ist der GE-435-Computer mit einem Massenspeicher mit Direktzugriff ausgerüstet. Die vorhandenen Programme gestatten jedoch in speziellen Fällen, eine manuelle Verteilung nach Verkausstellen und Grössen vorzunehmen, was vor allem für die Nachdispositionen wichtig ist. Allein das Schreiben der Aufträge würde den Einsatz des Computers wirtschaftlich nicht rechtfertigen. Der Sinn der Arbeit liegt ganz eindeutig darin, dass nur der Computer mit seinen enormen Speicherkapazitäten in der Lage ist, die getätigten Aufträge und Dispositionen nach den gewünschten Gesichtspunkten zu kumulieren und mit dem Budget und den Planungszahlen in Verbindung zu bringen. Im weiteren gestattet dieses Vorgehen, in Zukunft die Auszeichnung der Artikeletikette auf Grund der vom Computer geschriebenen Aufträge automatisch vorzunehmen. Welche Wichtigkeit gerade diesem Um-



# Mit LOEPFE entscheidende Vorteile!

## Optisch-elektronischer Schussführer

Nicht nur die Verminderung des Schussmaterialabfalls und die Erhöhung der Maschinenleistung sind entscheidend für die Anschaffung von LOEPFE-Fühlern.

Die weiteren Vorteile:

Weniger Schussbrüche = geringere Stopfkosten,  
weniger Anlassstellen,  
weniger beschädigter Schuss,  
weniger Glanz- und Zerrschüsse.

Deshalb auch: Bessere Gewebe-Qualität mit  
optisch-elektronischen LOEPFE-Fühlern!

Und ausserdem: Praktisch keine Wartung!  
Das beweisen über 75000  
LOEPFE-Schussführer in aller Welt.

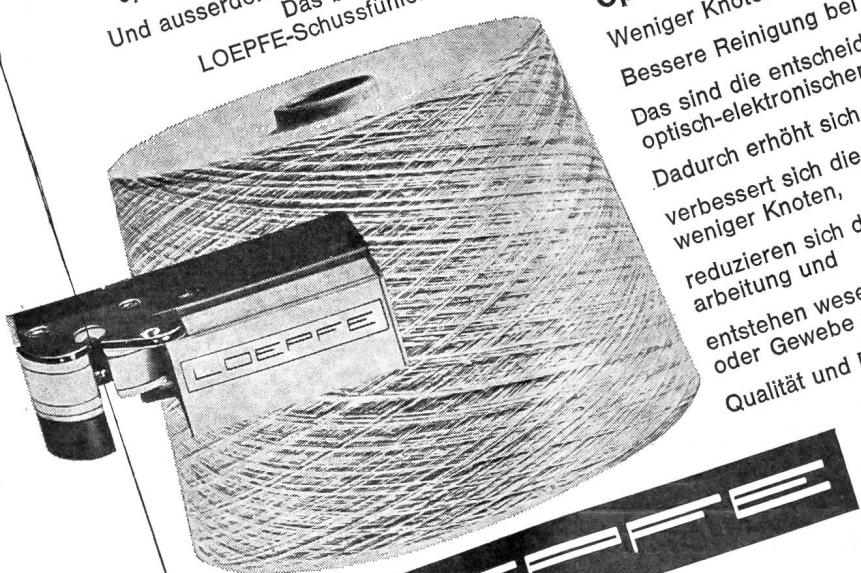


## Optisch-elektronischer Fadenreiniger

Weniger Knoten bei gleichem Reinigungsgrad  
Bessere Reinigung bei gleicher Ausbruchszahl:

Das sind die entscheidenden Vorteile des  
optisch-elektronischen LOEPFE-Fadenreinigers FR-30.  
Dadurch erhöht sich der Nutzeffekt in der Spulerei,  
verbessert sich die Qualität des Garns durch  
weniger Knoten,  
reduzieren sich die Stillstände in der Weiterverarbeitung und  
entstehen wesentlich geringere Ausnähkosten  
oder Gewebe zweiter Wahl.

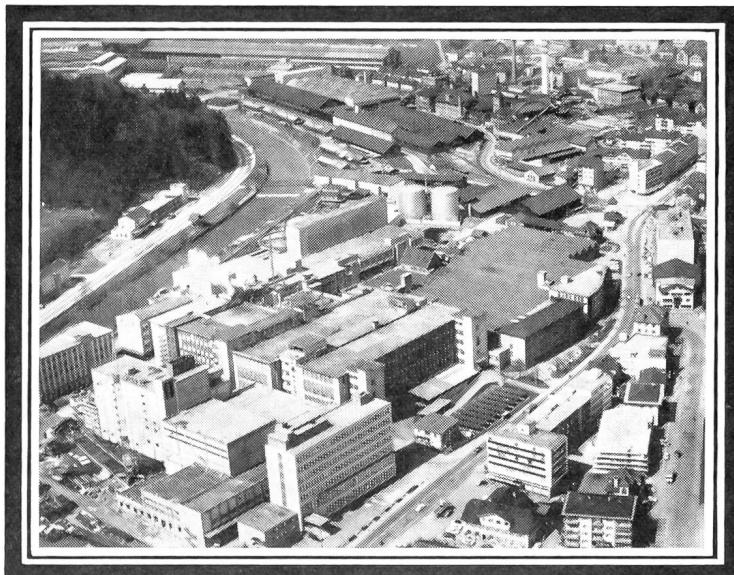
Qualität und Präzision: LOEPFE-Fadenreiniger



Aktiengesellschaft Gebrüder LOEPFE  
Zypressenstrasse 85, CH-8040 Zürich/Schweiz

52 Vertretungen in der ganzen Welt

***schöner,  
besser und sicherer leben;  
das ermöglichen  
die Leistungen der  
Viscosuisse  
Millionen von Menschen.***



*Über vierzigtausend Tonnen Chemiefasern verlassen jährlich die drei Werke der Viscosuisse in Emmenbrücke, Widnau und Steckborn. Mehr als die Hälfte davon gehen in rund 80 Länder der ganzen Welt. Unter den geschützten Qualitätsmarken Nylsuisse, Tersuisse und Dorosuisse erscheinen*



*sie als elegante Damen- und Herrenmode, als Bergseile, Blachen, Pneukarkassen, Fischnetze, kurz: als tausend grosse und kleine Notwendigkeiten*

*und Bequemlichkeiten des täglichen Lebens auf dem Markt des Konsumenten.*

*An dieser gemeinsamen Leistung arbeiten 5000 zuverlässige Viscosuisse-Mitarbeiter. Chemiker, Textil- und Maschineningenieure, Mathematiker, EDV-Fachleute, Betriebswirtschafter, Juristen und Kaufleute in Forschung und Produktion, Verkauf und Marketing sorgen dafür, dass hochwertige Garne und qualitätsgeprüfte Fertigartikel die Verbraucher auf der ganzen Erde in der zweckmässigsten Form und besten Verarbeitung erreichen.*

*Das ist eine dankbare, interessante und faszinierende Aufgabe.*

**VISCO SUISSE**  
SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE





# Das sind die Füsse von Herrn Kuratli, Schauspieler;

ein vielseitiger Mann.  
Er bevorzugt Abwechslung –  
dennoch bleibt er gewissen  
Dingen treu: z. B. seiner  
Sockenmarke. Wir würden  
Herrn Kuratli gerne  
beweisen, dass die gleich-  
bleibende Qualität, die  
Elastizität, die angenehme  
Tragart und die Pflege-  
leichtigkeit durch KESMALON  
erreicht werden. Denn der

Verbraucher weiss solche  
Dinge selten. Sie als  
Fachmann interessiert  
gewiss, dass KESMALON  
aus texturiertem und  
gekräuseltem Nylon her-

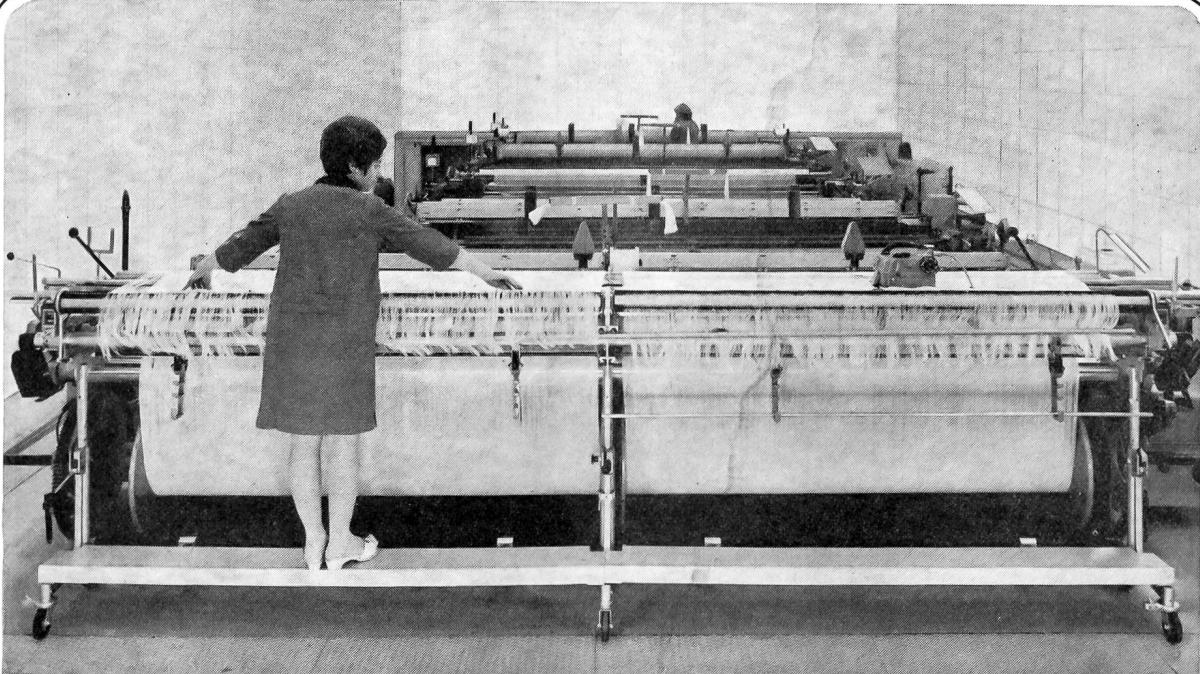
Kessler-Garne sind O.K.



gestellt wird. Dank dem  
Rohzwischenlager bei  
unserem Färber und seinem  
Einsatz können wir Sie  
mit allen von Ihnen ge-  
wünschten Nuancen bedienen.

Kessler liefert gut  
texturiertes Nylon  
für NYLSUISSE-Textilien  
V. Kessler-Manser,  
Veredlung synth. Garne  
8856 Tuggen SZ

# Bis 30% Zeiteinsparung mit doppelbreitem Knüpfgestell



In dieser Hälfte wird aufgespannt, und zwar geht das dank unserer besonderen Methode sehr schnell und einfach...

... in dieser Hälfte knüpft die USTERMATIC-Knüpfmaschine mit einer Leistung bis zu 600 Fd/min.

Mit dem doppelbreiten USTERMATIC-Knüpfgestell wird gleichzeitig eine Teilkette geknüpft und die andere aufgespannt.

30% weniger Zeitaufwand heisst 30% weniger Knüpflohn.

In der eingesparten Zeit produziert die Webmaschine.

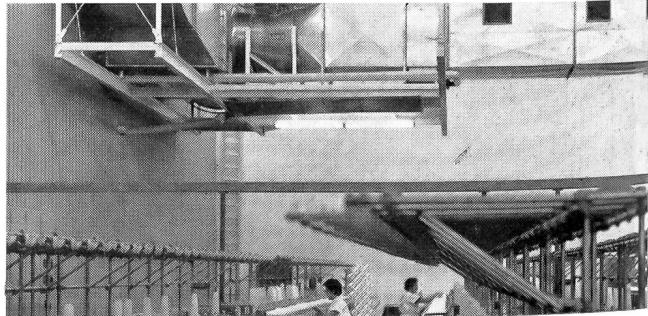
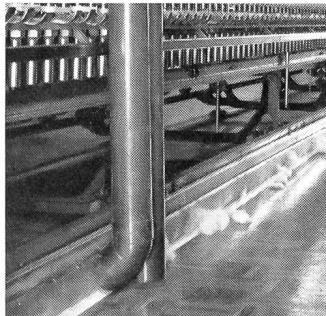
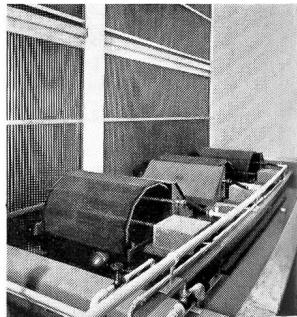
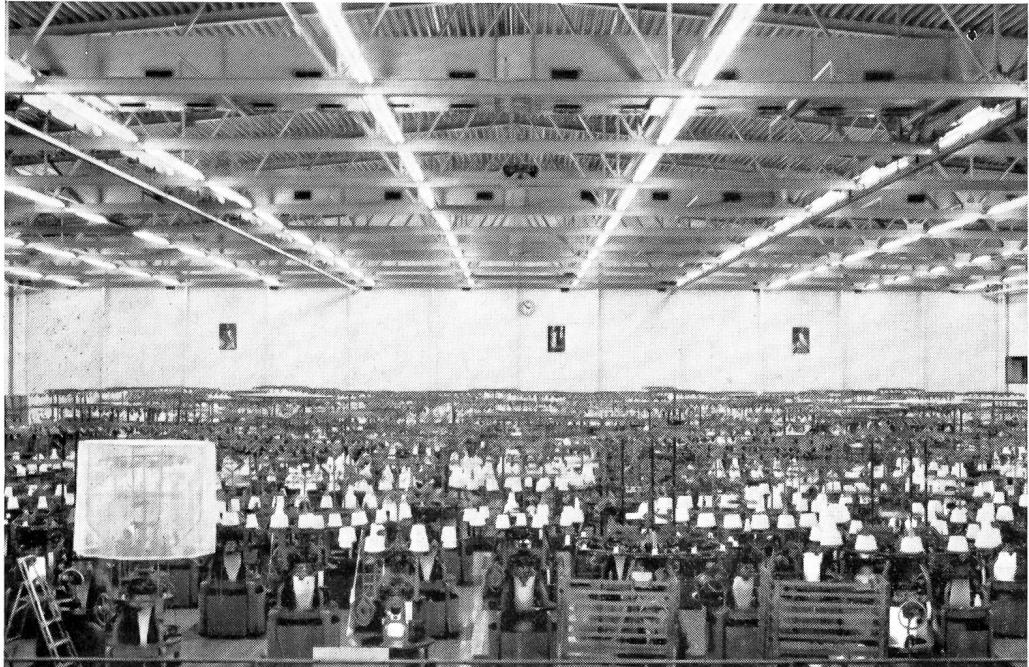
Was diese Tatsachen für Sie wirtschaftlich bedeuten, wissen Sie besser als wir.

Zellweger  
**USTER**

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen oder eine unverbindliche Beratung.

Zellweger AG  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster  
CH-8610 Uster/Schweiz

# Deshalb sprechen wir von der Luwa Textil-Lufttechnik



Die lufttechnischen Probleme in den verschiedenen Produktions- und Verarbeitungsstufen der Textilindustrie sind besonders vielfältig. Wir kennen sie seit Jahrzehnten und offerieren Ihnen mit der Luwa Textil-Lufttechnik eine ausgereifte, individuelle und wirtschaftliche Lösung. Nicht umsonst haben wir den Begriff der Textil-Lufttechnik geprägt, denn wir bearbeiten das Gebiet der Klimatisierung, der Raumluft-Entstaubung und jenes der Reinhaltung der Maschinen einzeln oder im Zusammenhang.

Die in allen Erdteilen gesammelten Erfahrungen sowie eigene intensive Forschungs- und Entwicklungsarbeiten begründen unsere internationalen Erfolge.

Luwa fertigt, projektiert und installiert Zentral-Klimaanlagen, Einzelgeräte Uniluwa® nach dem Prinzip der Verdunstungskühlung oder in Verbindung mit Kälteanlagen sowie als Gerätesystem mit zentralen Boden- oder Maschinen-Rückluftsystemen. Automatische Wasser- und Luft-Drehfilter für die Raumluft-Entstaubung sowie Abblas- und Absauganlagen für die Reinhaltung von Textilmaschinen.

Nennen Sie uns bitte Ihre Probleme — wir werden die für Sie geeignete Lösung finden.

**Luwa AG**  
Anemonenstrasse 40, CH-8047 Zürich  
Telefon 051 521300, Telex 52268

**Luwa**

Frankfurt/M, Paris, Sale/Chesh. (England), Baarn (Holland),  
Barcelona, Charlotte N.C. (USA), São Paulo, Hong-Kong, Nagoya (Japan)  
und Vertretungen in über 40 Ländern.

# Epic, der neue synthetische Nähfaden, ist da — 10 Jahre früher als erwartet.

Wir wussten es immer. In den Reagenzgläsern unseres Labors gab es irgendwo einen Nähfaden — so gut wie der neue Epic. Einen synthetischen Nähfaden mit aussergewöhnlichen Näheigenschaften, den wir zu einem vernünftigen Preis produzieren könnten. Nur hatten wir nicht erwartet, den neuen Faden so bald zu entdecken, denn wir stellten die grössten Anforderungen an ihn.

Wir suchten noch einen Nähfaden mit aussergewöhnlicher Naht- und Scheuerfestigkeit. Trotzdem sollte er auf hochtourigen Maschinen und Nähautomaten leicht laufen und zu verarbeiten sein.

Der neue Epic erfüllt diese Anforderungen, und noch mehr: seine Scheuerfestigkeit ist z. B. 5x höher als die der Baumwolle. Das Verhältnis von Feinheit zu Festigkeit ist bei Epic bestechend. So ist Epic Etikett Nr. 120 feiner als ein mercerisierter Baumwollfaden der Nummer 50/3, aber die Nahtfestigkeit ist weitaus grösser.

Beim neuen Epic gibt es kein Schrumpfen und kein Nahtkräuseln nach dem Waschen. Er ist also ideal für Wash-and-Wear-Bekleidung. Sie können ihn anstelle von Baumwolle verarbeiten, ohne Ihre Maschinen umstellen zu müssen.

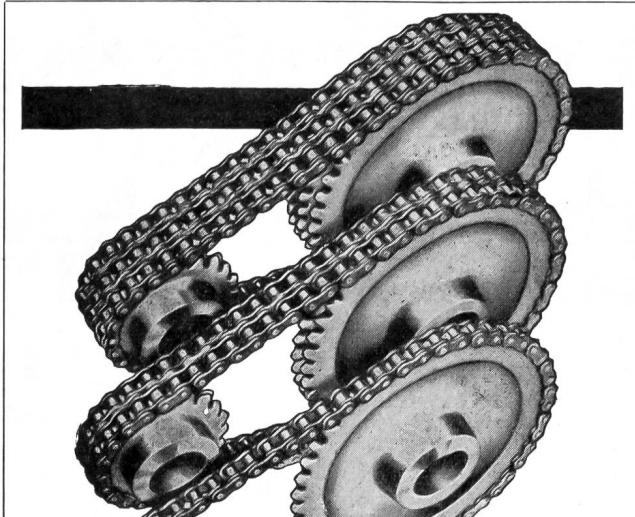
Epic ist in den Nummern 80, 100, 120, 150 und 180 verfügbar und wird damit den Anforderungen aller Branchen der Bekleidungsindustrie gerecht. Dazu kommt noch ein umfangreiches Farbsortiment.

Der neue Epic mag seiner Zeit um Jahre voraus sein. Wir sind jedoch sicher, er kam keinen Tag zu früh!



Epic Lieferung  
und Service durch:

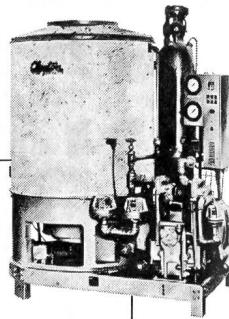
**Stroppel AG**  
Nähfadenfabrik  
5300 Turgi  
Telephon 056/310 21  
Telex 54178



KOMPLETTE KETTEN-ANTRIEBE MIT  
EIN-, ZWEI- UND DREIFACH-ROL-  
LENKETTEN, KETTENRÄDER, VOR-  
GEARBEITET UND EINBAUFERTIG.  
Ferner: GALLSCHE-, TRANSMIS-  
SIONS-, TRANSPORT-, DECKEL-  
FLEYER- UND KREMPPELKETTEN.

**GELENKKETTEN AG. HERGISWIL / NW.**

**Clayton**  
**Dämpferzeugger**  
**bieten Ihnen mehr**  
**als nur Dampf!**



Sie helfen Ihnen sparen. Sie benötigen  
kein Kesselhaus  
keinen Heizer und haben zudem  
keine Kosten für lange Aufheizzeiten

Was Ihnen der CLAYTON Dampferzeuger weiter bietet:

<b>Dampf</b>	in drei Minuten in der gewünschten Menge in gleichbleibender Qualität mit weniger als 1 % Feuchtigkeit
<b>Sicherheit</b>	durch vollautomatischen Betrieb durch sofortige Spitzendeckung
<b>Ersparnis</b>	durch geringe Investitionskosten durch minimalen Platzbedarf durch einfache Wartung durch niedrige Betriebskosten

CLAYTON Dampferzeuger — seit 30 Jahren ein Begriff für

Qualität und lange Lebensdauer

CLAYTON Dampferzeuger sind erhältlich mit Leistungen

von 250 bis 2700 kg Dampf/Std.

**IndustrieMaschinenAG**

Industrie- und Garage-Einrichtungen  
8105 Regensdorf, Althardstrasse 185, Telefon 051 - 71 33 47

ADRA © HERZDIENST

**Fama**  
**TEXTIL**

**Wir haben die Kapazität  
unserer Garnfärberei ausgebaut**

und können auch für Sie noch kurzfristige  
Aufträge übernehmen.

Unsere Spezialitäten:

**Färben und Bleichen auf Kreuzspulen von**  
— Baumwollgarnen

— Mischgarnen

— synthetischen Garnen

**Mercerisieren am Strang von**

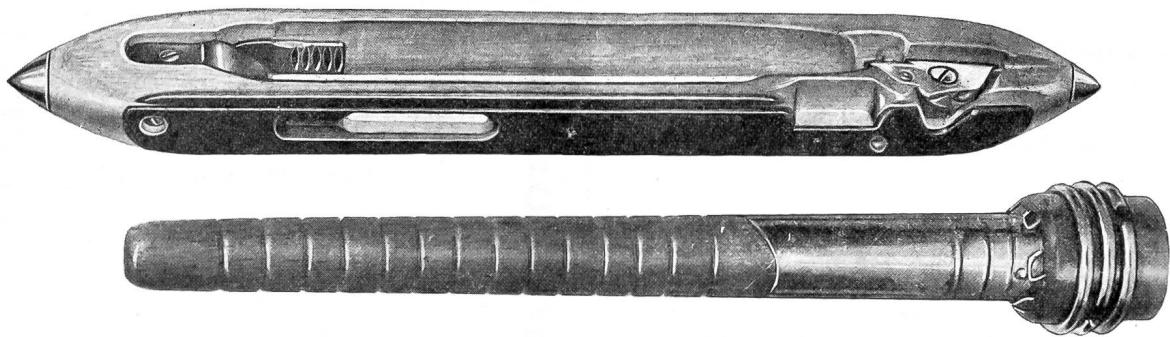
— Baumwollgarnen

Wir garantieren die notwendigen Echtheiten,  
je nach Verwendungszweck des Garnes.

Bitte wenden Sie sich unverbindlich an

**GEBRÜDER MATTER AG FAMA**  
**5742 Kölliken**





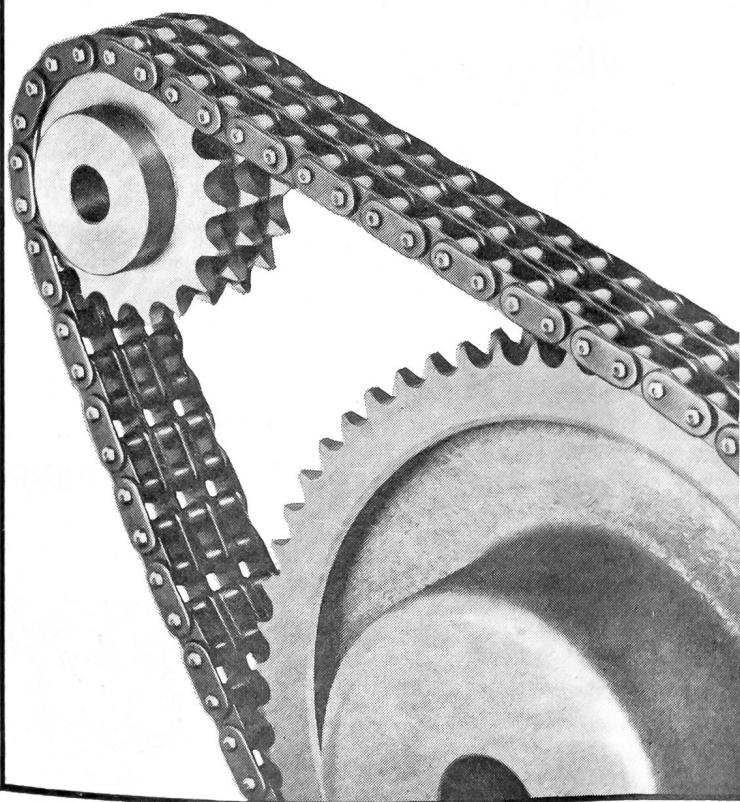
**Schützen  
Spulen  
Schlingenband  
Auspelzmaterial  
Schaftpapier  
Plastik-Folien  
Jacquardartikel**

und anderes Textilzubehör  
preisgünstig von

**WILD  
ZUG**

WILD AG 6301 ZUG  
Tel. 042/21 58 58  
Telex 78785

**WIPPERMANN**



**Präzisions-  
Rollenketten  
Antriebe**

von 6 mm bis 1½"-Teilung sofort ab Lager  
lieferbar.

**Zubehör**

DUROGLISS Kunststoff-Gleitschienen und  
-Bänder. MORSE Rutsch-Naben.

Verlangen Sie bitte unseren Katalog oder  
Vertreterbesuch. Wir beraten Sie jederzeit un-  
verbindlich.

**Plüss + Co.**

Ketten und Zubehör • 8001 Zürich  
Talstrasse 66 Telefon 051/27 27 80  
Postfach: 8039 Zürich

10 Tonnen

### Maschinen-Strickwolle (Kammgarn) 32/2 – 25 Micr. auf Konen

eingefärbt nach Wunsch

franko Schweizer Grenze  
Lieferung September

äusserst günstiger Preis

Anfragen schriftlich an  
**W. E. Mathys, Hardstrasse 312, 8005 Zürich**

Welche Stofffabrik würde mir helfen, eine

## Jupes-Fabrikation

aufzubauen?

Offerten erbeten unter Chiffre 5944 Gr. an  
**Orell Füssli-Annoncen, 2540 Grenchen**

### Zu verkaufen

Infolge Umstellungen in unserer Schlichterei  
in Mels verkaufen wir ab Standort Mels per  
Ende Juli 1970:

## 1 komplette Schlichtekochanlage Sucker

bestehend aus Ansetztank mit Turborührwerk,  
Dampfstrahlpumpe, Druckkocher mit max. 450  
bis 500 l Inhalt, 2 atü Betriebsdruck, Chrom-  
stahl, 1 Regelschrank zur Steuerung des gan-  
zen Kochprozesses.

1 Schlichtetrog Sucker, 1800 mm Walzenbreite,  
2 Tauchwalzen, 2 Quetschwerke, 1 Quetsch-  
werk für Handregulierung, 1 Quetschwerk mit  
automat. Belastungs- und Entlastungsvorrich-  
tung bei Kriechgang und Betrieb, Chromstahl,  
Schlichtedurchlauferhitzer, Pumpe mit 2 Ge-  
schwindigkeiten – alles mit den notwendigen  
Armaturen.

Interessenten wollen sich bitte melden bei

**STOFFEL AG, 9620 Lichtensteig**  
Telephon 074/714 41

**ZIEGLERTEX** offeriert  
ein lückenloses Verkaufsprogramm in:

### Baumwolle

kardiert, Mittel- und Langstapel gekämmt

### Synthesegarne

TREVIRA 100 % (Nähfadenqualität TNC)  
Acryl 100 %

### Mischgarne

DIOLEN/Baumwolle 70/30, 50/50 %  
DIOLEN/Zellwolle 65/35 %  
TREVIRA/Baumwolle 65/35 %  
TREVIRA/Zellwolle 70/30 %  
TREVIRA/DOLAN 60/40 %  
Zellwolle/Baumwolle 35/65 %

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!



**ZIEGLERTEX®**

Dr. v. Ziegler & Co., Löwenstrasse 31  
Postfach, 8021 Zürich, Telefon 051/234333

**ZIEGLERTEX ZIEGLERTEX**

Baumwollzwirnerei im süddeutschen Raum  
kann kurzfristig

## Zwirn-Façon-Aufträge

entgegennehmen. Vorzugweise im feinen  
Bereich Ne 60 – 120.

Offerten bitte unter Chiffre 1423 Zv an  
**Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**

**Alle Inserate  
durch Orell Füssli-Annoncen**

Alfred Leu, Zürich 4 ·  
Kernstr. 57

**Dessins**  
für Webereien



**Gebrüder ITEN**  
**Textilspulenfabrik**  
**CH-6340 Baar**  
 Telephon 042/31 42 42

**100 Jahre  
 Textilspulenfabrik**

Nachfolger von Erwin Meyer, Spulenfabrik, Baar

**Automaten- und Schussspulen**  
 Spezialität: Spulen mit LOEPFE-Reflexband

**Zwirnhülsen aus Leichtmetall**  
 für Hamel-Stufenzwirnmaschinen

**Streckzwirnhülsen**  
 aus Leichtmetall und Stahl

## Selbstschmierende Glissa-Lager



Einige Dimensionen  
 aus unserem reich-  
 hältigen Vorrat.  
 Nach Möglichkeit  
 genormte Größen  
 verwenden, da kur-  
 ze Lieferfristen und  
 vorteilhafte Preise.

**Aladin AG. Zürich**  
 Claridenstr. 36 Tel. (051) 36 4151

Gehäusebohrung = H7		
d	D	L
5 F7	10	5
8 F7	12	10
10 E7	16	20
12 F7	18	18
16 E7	22	16
24 E7	30	20
28 E7	33	25
35 F7	45	40
50 F7	68	50
60 E7	72	60

Nr. c 264

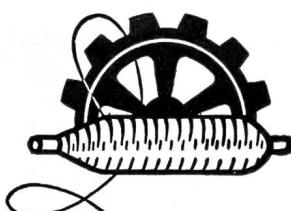


Unser Verkaufsprogramm:

**Weberei**

Grosse-Jacquardmaschinen  
 Spezial-Jacquardmaschinen für  
 Teppiche und Rutenplüsch  
 Schaftmaschinen  
 Kartensindemaschinen  
 Kartenentschnürmaschinen  
 Klaviaturschlagmaschinen  
 Kopiermaschinen  
 Smit-Greiferwebmaschinen  
 mit 8 Schussfarben im  
 Pic-à-Pic-System  
 Fischer-Webkettenanknüpfmaschinen  
 Brandt-Konusschärmassen und  
 Gatter  
 Buntautomaten  
 Kreuzspulmaschinen  
 Zwirnmaschinen  
 Schlichtemaschinen  
 Schaft- und Jacquardpapier  
 Sämtl. Ersatzteile für Schönherr-Stühle  
 Schautische  
 GROB-Kettbäume  
 GROB-Warenbäume  
 GROB-Kettbaumbremsen

## Max Meierhofer AG 8762 Schwanden



**Spinnerei**

Modernste vollautom. Dämpf- und  
 Krumpf-Autoklaven  
 Chenille-Garn-Maschinen  
 Regenerierungsanlagen  
 Modernste Pressen

**Bandweberei**

Gebr.-Meyer-Schärmassen für die  
 Bandindustrie  
 Spulmaschinen  
 Wickel- und Messmaschinen  
 auch für hochelastische Bänder  
 vollautom. Aufmaschungsmaschine  
 Bandabziehmaschine  
 Krompton & Knowles  
 Nebiolo-Nadelbandwebstuhl

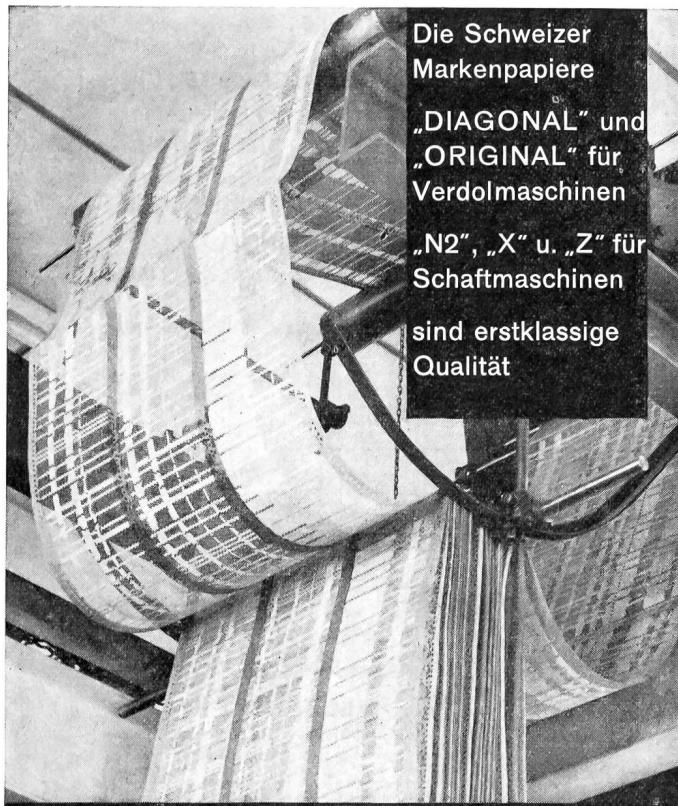
**Färberei, Ausrüsterei**

Färbeapparate für Spulen, Garne  
 und Gewebe  
 Spannrahmen  
 Muldenpresse  
 Ein- und Mehrzylinder-Schermassen

**Allgemeines**

Sämtliche Ersatzteile  
 Kunststoff- und Porzellanartikel  
 Schlagpeitschen und Webschützen  
 Breithalter usw.

**Max Meierhofer AG, 8762 Schwanden, Tel. 058/7 05 75**



**Hersteller:**

**AG. MÜLLER & CIE. Neuhausen a/Rhf. SCHWEIZ**  
**WEBHARNISCHE „SCHNITZLER & VOGEL“**  
**Generalvertretung für Schweiz und Liechtenstein**

Die Schweizer  
Markenpapiere  
„DIAGONAL“ und  
„ORIGINAL“ für  
Verdolmaschinen  
„N2“, „X“ u. „Z“ für  
Schaftmaschinen  
sind erstklassige  
Qualität

# Textilfachschule Zürich

staatlich anerkannt

Gründliche Ausbildung in der Verarbeitung  
von Filament- und texturierten Chemiefaser-  
garnen.

## Tageshauptlehrgänge

Ausbildung für die Fachgebiete: Webermeister und Webereitechniker, Disponenten/Textiltechnologen, Textilkaufleute, Textilentwerfer, -innen (Designers)

## Abendschule

(Intensive Courses)  
über die gesamte Textilfabrikation  
jeweils Dienstag und Mittwoch 19.00 – 21.15 h

8037 Zürich, Wasserwerkstrasse 119  
Telephon 051 / 26 18 02

Senden Sie mir kostenlos Ihre neuen Prospekte und Informationsschriften

Name: .....

Plz., Wohnort: .....

Strasse: ..... TJ

In dieser Nummer inserieren:

Aladin AG, Zürich	XXI	Max Meierhofer AG, Schwanden	XXI
Alfa Ingenieurbureau, Rheinfelden	VI	Müller & Cie. AG, Neuhausen a/Rhf.	XXII
Balz Vogt, Wangen SZ	V	Nef + Co., St. Gallen	IV/V
Maschinenfabrik Benninger AG, Uzwil	VII	Plüss + Co., Zürich	XIX
W. Fehr, Basel	IX	Polytechna AG, Zürich	VI
Georg Fischer AG, Brugg	XXXV	Maschinenfabrik Rüti AG, Rüti ZH	X
E. Fröhlich AG, Mühlhorn	IX	Maschinenfabrik Schärer, Erlenbach	III
Fritz Fuchs, Zürich	IV	E. Schneeberger AG, Unterkulm	XXI
Gelenkketten AG, Hergiswil NW	XVIII	Maschinenfabrik Schweiter AG, Horgen	174
Grilon SA, Domat/Ems	XIII	Schweizer Reisekasse, Bern	IX
K. Hartmann, Azmoos	V	Spiralbürsten AG, Wädenswil	V
Rob. Hotz Söhne, Bubikon	XVIII	Gebr. Stäubli & Co., Horgen	I
G. Hunziker AG, Rüti ZH	IV	Hch. Stauffacher & Sohn, Schwanden GL	IV
Hans Hüppi, Zürich	XXXVI	Stoffel AG, Lichtensteig	XX
Industrie-Maschinen AG, Regensdorf	XVIII	Stroppel AG, Turgi	XVII
Gebrüder Iten, Baar	XXI	Suter-Bickel AG, Thalwil	IV
Jakob Jaeggli & Cie., Winterthur	V	Swissair	VIII
V. Kessler-Mauser, Tuggen SZ	XIV	Testex AG, Zürich	IX
Hch. Kündig + Cie., Wetzikon ZH	II	Textilfachschule Zürich	XXII
Alfred Leu, Zürich	XX	Viscose AG, Emmenbrücke	XII
Aktiengesellschaft Gebr. Loepfe, Zürich	XI	Wild AG, Zug	XIX
Luwa AG, Zürich	XVI	Wild & Co, Richterswil	IV
Gebrüder Matter AG Fama, Kölliken	XVIII	Zellweger AG, Uster	XV
W. E. Mathys, Zürich	XX	Zieglertex, Zürich	XX



Unsere Produkte — Polyamid- und Polyesterfasern — werden von Baumwollspinnereien, Halbkammgarn- und Kammgarnspinnereien versponnen; sie gehen in die Nonwovens-Industrie und in den Bodenbelagsektor; weitere Verarbeitungsstufen sind Webereien, Wirkereien sowie Ausrüstereien und Konfektion.  
Über möglichst viele dieser Gebiete soll unser neuer

### **Leiter der Anwendungstechnik Textil**

Bescheid wissen, da er als Chef des Beraterstabes unserer Kunden deren Probleme kennen muss.  
Dem bisherigen Stelleninhaber werden neue Aufgaben übertragen, und wir suchen deshalb einen initiativen

## **Textiltechniker**

der in der Lage ist, ein junges Team technischer Spezialisten zu leiten, der Verhandlungsgeschick besitzt, sprachgewandt ist und sich laufend mit den technischen Neuerungen auseinandersetzt und diese zu verwerten weiss.  
Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung an unser Personalbüro. Weitere Auskünfte über die Stelle erteilt Ihnen Herr Armin Geiger gerne.

**EMSER WERKE AG, 7013 Domat/Ems** Telephon 081/36 24 21

**BENNINGER**

Wir sind eine leistungsfähige Textilmaschinenfabrik mit einem vielseitigen Verkaufsprogramm in den Sektoren Webereivorbereitung und Textilveredlung. Unsere Maschinen und Anlagen exportieren wir in über 60 verschiedene Länder. Infolge Beförderung des jetzigen Stelleninhabers suchen wir für die Reisetätigkeit in spanischen Sprachgebieten (Europa und Uebersee) einen

### **Textilingenieur**

für den

### **Textilmaschinenverkauf**

Wir wünschen uns für diese verantwortungsvolle Position einen Absolventen einer Textilingenieurschule oder einer HTL, Richtung Textilchemie.

Ausgeprägtes technisches Interesse und gute spanische Sprachkenntnisse sind erforderlich. Als Ergänzung wären Englischkenntnisse erwünscht.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an den Personalchef der

**Maschinenfabrik Benninger AG, 9240 Uzwil**  
Telephon 073/51 61 51

Diskrete Behandlung Ihrer Offerte ist uns selbstverständlich.

# BLEICHE

Für unsere Stabsstelle Betriebsstudien und Entwicklung suchen wir einen jungen, initiativen

## Textiltechniker

oder

## Textilingenieur

Der Aufgabenbereich umfasst:

- Wirtschaftlichkeits- und Investitionsberechnungen
- Lösung von Fragen der Arbeitstechnik und Betriebsorganisation
- Entwicklung und Verbesserung unserer Produkte

Es handelt sich um eine sehr vielseitige und ausbaufähige Stelle, die auch entsprechend salarisiert wird.

Wir erwarten gerne Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen.

**BLEICHE AG, ZOFINGEN**  
Telephon 062/51 43 43

Tuch- und Deckenfabrik sucht für ihre Streichgarnweberei

## Meister

oder

## Hilfsmeister

Wir wünschen einen selbständigen Mann mit sehr guten Kenntnissen auf Schönherr-Automaten und eventuell auch auf Greiferwebe-maschinen.

Wir offerieren guten Lohn und ein nettes Arbeitsklima.

Offerten mit Lichtbild und Lebenslauf sind erbeten unter Chiffre 1723 Zp an **Orell Füssli-Annونcen, 8022 Zürich**

Jüngerer, initiativer

## Textil-Techniker/Kaufmann

sucht Stelle in der französischen Schweiz zwecks sprachlicher Weiterbildung.  
Mehrere Jahre Erfahrung in Betrieb, Disposition, Organisation, Kreation und Verkauf (Webereisektor). Auslandaufenthalt.  
Fremdsprachen: Englisch in Wort und Schrift, Französischkenntnisse.  
Spricht Sie dieses Inserat an?

Offerten erreichen mich unter Chiffre 1670 Zn durch **Orell Füssli-Annونcen, 8022 Zürich**

Tuchfabrik am Zürichsee sucht jüngeren

## Assistenten des Färbereileiters

mit Kenntnissen und wenn möglich Erfahrung in der Flocken-, Garn- und Stückfärberei von Wolle und Gemischen mit Wolle. Interessante und ausbaufähige Stelle.



Kurzbewerbung an  
Direktion der  
**Pfenninger & Cie. AG**  
8820 Wädenswil

Wir haben die Produktion und den Verkauf der ganzen Heimtextilienkollektion von der AROVA Niederlenz AG übernommen. Unser attraktives Angebot in W&S-Tisch-, Bett-, Toiletten- und Küchenwäsche wird dadurch erweitert und ist für unseren Betrieb noch interessanter geworden.  
Deshalb suchen wir einen jungen, einsatzfreudigen

## Textiltechniker

oder

## Textilkaufmann

als Assistenten des Produktionschefs.  
Das Tätigkeitsgebiet erstreckt sich auf Disposition, Verkehr mit Lieferanten, industrielles Rechnungswesen, Planung und andere Aufgaben im Bereich unserer Produktion.  
Wenn Sie Freude haben, in unserem auf-strebenden Unternehmen tatkräftig mitzu-arbeiten, bitten wir um Ihren kurzgefassten Lebenslauf.

**Worb & Scheitlin AG**  
Leinenweberei/Bleicherei  
3076 Worb bei Bern  
Telephon 031/83 1151

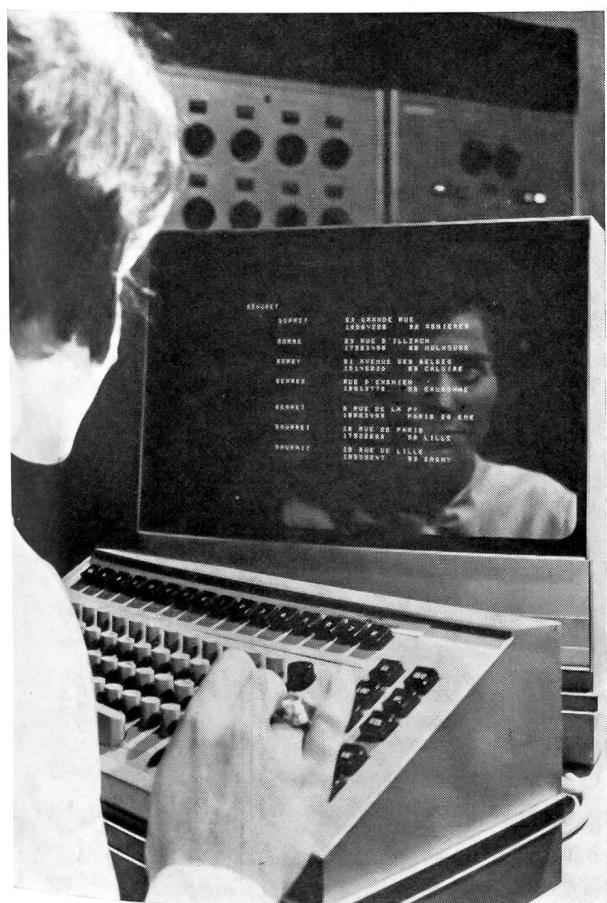
stand zukommt, zeigt die Tatsache, dass bereits dieses Jahr rund zwei Millionen Artikeletiketten ausgezeichnet werden müssen.

Die Daten, die aus dem Auftragswesen anfallen, dienen zunächst dazu, den Stand der getätigten Dispositionen in Form der sogenannten Statusmeldung sichtbar zu machen.

#### Die Statusmeldung

Sämtliche Aufträge sind, nach Artikelnummern aufsteigend geordnet, auf einem Magnetband gespeichert. Aus der Ordnung nach Artikelnummern ergibt sich auch gleichzeitig die Aufteilung nach Artikelgruppen und Rayons.

Die Liste sämtlicher Aufträge, auf der pro Artikel eine Zeile mit folgenden Angaben festgehalten wird: Artikelnummer, Lieferantennummer, Name des Lieferanten, Auftragsdatum, Auftragsnummer, Liefertermin, bestellte Stücke, Einkaufspreis, Verkaufspreis, Marge in Franken und Prozenten; erlaubt die Kontrolle, ob erstens sämtliche Aufträge erfasst und zweitens ob die nachträglichen Änderungen, die sich vor allem auf den Liefertermin, auf den Einkaufspreis oder den Verkaufspreis beziehen können, vorgenommen worden sind. Im weiteren lässt sich auf Grund dieser Liste im Detail festlegen, welche Änderungen vorgenommen werden müssen, wenn in einer Artikelgruppe die Marge korrigiert werden soll.



Es wäre noch viel Interessantes über Wareneingangskontrolle, Budgetkontrolle, Warenbewirtschaftung und Lagerbuchführung für den Versand zu berichten. Wir glauben aber, dass das Gebiet der Verkaufsprognose in einem Modehaus besonders interessant ist, denn kaum eine Branche ist so sehr dem stetigen Wandel unterworfen.

Wir möchten dazu dem Chef der Datenverarbeitung des Modehauses Spengler, Herrn Louis Dönni, das Wort übergeben und zitieren aus einem Referat, das er im Herbst letzten Jahres an der Handelshochschule St. Gallen hielt.

#### Die Verkaufsprognose

«Diese Verkaufsprognosen, die wir auf Grund der sogenannten Testauswertung vornehmen, erachten wir als eine der Schlüsselaufgaben auf dem Gebiete der Warenbewirtschaftung und des Merchandising. Wir haben deshalb schon sehr frühzeitig, das heißt bereits mit den kleinen Datenverarbeitungsanlagen Gamma 10, diese Verkaufsprognosen errechnet und damit recht gute Erfolge erzielt, so dass wir diese Arbeiten auch auf unsere grosse Datenverarbeitungsanlage GE-435 übernehmen konnten. Wir sind überzeugt, dass die Testauswertung den effektiven Verkaufsstatistiken unbedingt den Rang abgelaufen hat. Diese dienen lediglich noch der Überprüfung der zu Beginn der Saison erstellten Prognosen und dem Aufdecken von vorgekommenen Fehlleistungen, wenn die Verkaufsprognosen nicht erreicht wurden. Die Testauswertung richtet unseren Blick auf die Zukunft, während die Verkaufsstatistik reine Geschichtsschreibung ist und nur im Vergleich mit den zu Beginn der Saison aufgestellten Prognosen richtig interpretiert werden kann.

Da wir als Modeunternehmen unser Sortiment jede Saison ändern, gestaltet sich die Warenbewirtschaftung an sich und natürlich auch die Bedarfsvorhersage wesentlich schwieriger als bei «Stapelartikeln». Durch die grossen Schwierigkeiten bei termingerechter Plazierung von Nachdispositionen müssen wir auf Systeme, die mit Mindestbeständen, Bestellzeitpunkten und Losgrößen arbeiten, leider verzichten und einfach versuchen, die notwendigen Nachbestellungen so früh als möglich, das heißt vor unserer Konkurrenz, vornehmen. Wir arbeiten deshalb seit mehreren Jahren mit der sogenannten Testauswertung. Diese basiert hauptsächlich auf unserem Versandkatalog, den wir halbjährlich in einer Auflage von über 500 000 Exemplaren versenden.

Nach Abschluss der Testauswertung (wenige Tage nach Saisonbeginn) vergleichen wir den möglichen Umsatz mit den bereits getroffenen ersten Dispositionen und erhalten somit die notwendigen Nachdispositionen.

Wir sind uns bewusst, dass wir mit dieser Art von Verkaufsprognose den tatsächlichen Verkauf kaum je auf das Stück genau voraussagen können. Es ist deshalb von grosser Wichtigkeit, dass unsere Merchandiser die vom Computer gelieferten Prognosen richtig interpretieren und ihre Dispositionen dementsprechend treffen. Am Ende der Saison liefert der Computer mit der effektiven Wirtschaftlichkeitskontrolle den Vergleich des Möglichen mit dem Effektiven und gestattet uns damit eine Beurteilung der vom Merchandiser getroffenen Entscheidungen.»

Mit diesem Bericht dürfte einer der interessantesten Einsatzes des Computers in der Modebranche beschrieben sein. Er zeigt einerseits, dass ein integriertes Informationssystem erlaubt, auch die Belange einer sich so stark wandelnden und gleitenden Materie wie die Mode weitgehend in den Griff zu bekommen. Er macht aber auch einmal mehr klar, dass der Computer ein wunderbares Instrument ist mit fast unbegrenzten Möglichkeiten; die Interpretation des Materials, das er liefert, und die wichtigen Entscheidungen aber immer von der Unternehmensleitung, also vom Menschen, getroffen werden.